

En la Isla al mes pías... 1.50
SUSCRIPCIÓN (Casi de España... 1.75
Extranjero... 2.50

Mahón, sábado 23 Octubre 1909

Redacción y Administración
Castillo, 25.- Teléfono, 123.

L. Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos
Consulta: de 12 á 2.
Calle de San Fernando, n.º 3.

Memorandum

Para mañana
Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 8 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los niños pobres que concurren á la consulta de higiene de los domingos, á cargo de los médicos señores Montero, Medicina general; Bouthelier, oto-rino-laringología y Alabern, oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio: Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.

Horas de visita: los lunes, miércoles y viernes.

Cirujía general: de 9 á 10 de la mañana.

Enfermedades de los ojos: de 10 á 11 de la mañana.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos reales de 8 mañana á 2 de la tarde; todos los días no feriados; despacho San Fernando 23.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telegrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajol.—De 7 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 7 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Telefonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red Urbana, de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llu-mesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—En las instalaciones del Ateneo Científico, Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana y los jueves por la tarde de 3 á 5.

Correos.—Recepción de entrega y certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos á las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale á las doce del día.

Vapor correo.—Sale para Barcelona, con escalas en Ciudadela y Alcudía, á las siete de la mañana.

Santo del día.—San Rafael Arcángel. Sol.—Sale á las 6 h. 8 m.; y pónese á las 4 h. 8 m.

Luna.—Sale á las 3 h. y 24 m. de la tarde; pónese á las 12 h. y 39 m. de la madrugada.

ALAYOR

Telegrafos.—Días laborables de 8 á 10 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón á las 14 y 30. Sale para Ciudadela á las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela á las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón á las 8 y 5 y para Ciudadela á las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves, y viernes, de 9 á 11 mañana y de 3 á 5 tarde; sábados, de 8 á 11 y de 3 á 5; domingo, de 9 á 11. Recogida del buzón del estanco á las 7 y á las 12 y del de la Administración á la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 á 13 todos los

“MORIBUNDOS”

Un diario alemán importantísimo, «Berliner Tageblatt» en el número correspondiente al sábado último, evoca la frase lapidaria y tristemente célebre que hubo de aplicarnos cierto día un estadista inglés, conservador toda su vida é imperialista convencido en sus últimos tiempos.

Haciéndonos el honor de compararnos con la semibárbara Turquía, «nación moribunda» nos llamó el viejo Salisbury, el descendiente de los dos Cecil, tres veces presidente del Consejo y uno de los más insignes representantes de esa aristocracia política que ha hecho la fuerza y la gloria de la Gran Bretaña.

Después de haber dirigido el fin del reinado de Victoria y los primeros días del de Eduardo, retirado en Hatfield, en el histórico castillo de sus antepasados, algunos meses antes de su fallecimiento, lord Salisbury, rectifico, no sabemos si espontáneamente ó requerido para ello, la frase que se le atribuía y que había producido tanto efecto en todas las naciones.

Mas «la leyenda—ha dicho alguien—es más fuerte que la historia.» Estas rectificaciones, que suele imponer la cortesía son casi siempre inútiles; la frase ha quedado y se repite con bastante frecuencia, y el gran periódico alemán, al que nos hemos referido, no es ciertamente el único que en las últimas líneas de su referido artículo la evoca para desacreditarnos.

Y por cierto que ese mismo diario, según reciente telegrama, al conocer el desenlace que ha tenido el asunto que era objeto de sus comentarios, dice que España «se coloca en el último lugar de las naciones cultas». Manos mal; aunque nos disputa por inferior ó de tercera clase, no nos declara moribundos, como el estadista inglés.

Y de estos continuos anatemas que se fulminan contra España, y de estos bochornosos é infamantes estigmas, que no merece ciertamente el pueblo español, tienen la culpa solamente los clericales españoles, que no son aquí, después de todo, más que una exigua minoría, amparada por los poderes públicos, y alborotada y vocinglera.

Y estos buenos señores, para defender sus privilegios y sus monopolios, á falta de razones y argumentos, tienen sofismas deslumbrantes. Repiten un día y otro que el clericalismo no es más que un fantasma, una invención de nuestra acalorada fantasía, y que, realmente, lo que ocurre es que el catolicismo se ve más pujante cada vez y se exterioriza en multitud de instituciones religiosas, que por todas partes resplandecen.

El catolicismo es otra cosa; el catolicismo, practicado con rectitud y buena fe, ¿á quién no merece respeto? El catolicismo, que florece en Alemania, en Bélgica y en los Estados Unidos, no es en tales países un obstáculo á la marcha de la civilización. Ni aun en la culta Bélgica, en cuya nación, desde hace tiempo, gobiernan los católicos, la religión católica no se mete con nadie. Funcionan allí con libertad, con absoluta independencia y sin inspección de los poderes públicos, las «escuelas sin Dios», como aquí, en sendas pastorales, suelen llamar nuestros obispos á las escuelas neutras.

Es conveniente disipar intencionadas confusiones. Contra el catoli-

cismo, como religión, no se dirige la campaña de la Prensa europea. Lo que, entre la bafa y el escarnio, se ataca duramente, lo que se nos echa en cara y lo que hace una excepción de este pobre país en el concierto de los pueblos libres y civilizados, es el clericalismo de los Gobiernos españoles.

Si no fuese inútil el probar á los ciegos y sordos de conveniencia que el clericalismo es sencillamente una verdad, sin necesidad de consultar nuestra modesta biblioteca ó nuestras antiguas colecciones, ni aun de separarnos de la mesa en que escribimos estas líneas, alargando la diestra encontraríamos la prueba mayor: está contenida en los dos números que ha publicado últimamente nuestro querido colega «El Motín».

No pretendemos que «La Epoca» incurra en el pecado de leer artículos y sueltos contaminados de herejía; mas de un vistazo á las dos planas, con el pico de columna y media, de letra menuda, que dicho semanario emplea para publicar la lista de las congregaciones religiosas, de los conventos de frailes y de monjas y de las Asociaciones obreras católicas que existen en España, sin contar las islas adyacentes. La lista, que es verdaderamente aterradora, comenzó á publicarse en el número anterior, y también ocupaba otras dos planas, verdaderamente muy vistosas...

¿Cuál es la cifra de los frailes que existen en nuestro territorio? «Milenta mil», hubiese dicho el personaje cómico de la zarzuela «Cádiz»; en todo caso, muchos menos de los que se necesitan para justificar la frase en otro tiempo atribuida al estadista inglés.

LA REDENCIÓN DE GUERRA

Si algo pudiera asombrarnos de los actos y propósitos del Gobierno en estos últimos tiempos, nos asombraría hasta el estupor el proyecto del ministro de Hacienda, leído en el Congreso, estableciendo la redención de guerra.

Aplaudimos, como si hubiéramos sido ministeriales, por serlo siempre de la justicia, cuando la suspensión de las redenciones á metálico nos hizo pensar en que al fin se orientaba el Gobierno al servicio militar obligatorio. Hoy hemos de declarar nuestro desencanto y exteriorizar nuestra protesta, por el establecimiento de la redención, con un suplemento de 500 pesetas, del servicio de guerra.

La patria en peligro, la lucha armada, eran niveladoras de ciudadanos. Nadie, pobre ó rico, estaba exento ni podía eximirse, si su suerte le obligaba á tomar las armas; habían de ser los conservadores los que pusieran precio al riesgo de morir por la patria!

Eso y no otra cosa es la exención de guerra. El redimido á metálico quedaba, antes del proyecto, con la obligación de tomar las armas si á ello era llamado por necesidades de la defensa nacional. Se redimía del servicio de guarnición, no se redimía de lo que es irredimible: de sus obligaciones de ciudadano y sus deberes de patriota. El señor González Besada ha ideado un artículo sobre la sangre, y convengamos en que no es muy caro para los ricos cien duros; pero en que es desesperante para la infeliz clase media, víctima eterna de los gobernantes al servicio de la plutocracia.

Hubo momentos en que el señor Besada pareció un hacendista europeo; su proyecto sobre redención de guerra le hace descender á la categoría de un arbitrista, poco más que un alcahalero, que con menguado ingenio procura recaudar unos millones que demandan los gastos de la campaña, primero levantando la suspensión—por todos aplaudida—de la redención á metálico y luego estableciéndola sobre los casos de guerra.

La ley está en proyecto y quizá de proyecto no pase; pero bueno es hacer constar que de ella protesta una masa de opinión tan grande como la que en España representan los que, teniendo poco más de un duro de renta ó salario tienen dos de gasto necesario. Esa ley que resta defensores á la patria para aumentar los ingresos del Tesoro, está hecha contra la mesocracia, contra los pobres de levita, contra los que usan esa prenda larga para ocultar otras gastadas por largo uso, contra los que usan camisa planchada para que no se acuse el hundimiento del pecho, y la magrura de sus carnes.

Menguada idea tienen de la patria los que aprecian en quinientas pesetas el deber de defenderlas con las armas en la mano; pero es un detalle de aquel programa sintetizado en el famoso «nosotros somos nosotros», en mal hora pronunciado por Maura.

(De El Liberal de Barcelona)

El chitón de las taravillas

Jamás ha sido aplicada tan bien como ahora esta chistosa frase. Ni su mismo autor, el inmortal Quevedo; la aplicó con tanta oportunidad y justiza. ¿No es cosa de risa, por lo estúpido, el que los abogados de Roma hayan tenido que tirar de la lengua á los abogados españoles, llamados como muertos? Pues este lance ha ocurrido y es una vergüenza y todo un síntoma de abyección social.

Estos abogados, aisladamente, han condenado, espantados, las enormidades de todo género que se están cometiendo. Un niño de once años incomunicado en la Cárcel de Mataró, un compañero (otro abogado) veinte días incomunicado en la Cárcel de Barcelona, mujeres extrañadas de aquella capital por ser parientes de un anarquista; que tampoco ha delinquido, como Anselmo Lorenzo, un joven de veintidós años, el chico del carbonero, fusilado porque un inspector declaró que varias personas, cuyos nombres reservó al tribunal, le habían dicho que Clemente García, «comió tales y cuales delitos... Y los abogados que viven de abogar, llamados como muertos.

¿Es cobardía colectiva? Es todavía algo más ruin, es egoísmo. Es que las clases, las colectividades no se creen en el deber de protestar sino es contra aquello que les perjudica directamente.

Contra nosotros—se abrán dicho los Colegios—no va nada, allá ellos, cada uno en su casa y Cristo en la de todos. ¿Cómo quieren á Cristo en su casa esos sepulcros ni siquiera blanqueados, esas almas en barbecho, esos corazones de corcho?

Se les hubiera tocado al bolsillo ó á la vanidad, y ya les oirais discursar y les veríais agitarse por si les correspondía tal ó cual ó por si el presidente de la Audiencia X trató al licenciado Zascandil, con poco respeto.

Esas son nuestras clases directoras, porque lo que ha hecho el Colegio de Roma con el de Madrid ha podido hacerlo la Sorbona con las Universidades españolas, y las Sociedades de «hombres de letras», con la nuestra de escritores y artistas, y así todas las colectividades. No hay que culpar sólo á los Gobiernos.

Cómo murió Díez Vicario

Referencia de un test go

Hemos tenido ocasión de conocer una carta particular escrita en Nador por don Isaac López de la Banda, que como capitán agregado á la segunda brigada de la primera división, tomó parte activa en el combate que el día 30 de septiembre fué librado en las cercanías de la alcazaba de Zeluán.

En esa carta se refiere de qué modo murió el general Díez Vicario y el relato está hecho, aparte de su sobriedad, con la sencillez que quién escribe una carta íntima, al correr de la pluma, en pleno vivac.

«Se ha falseado—dice—la causa de la muerte del general don Dario Díez Vi-

rio, á cuyas órdenes tuve la honra de combatir aquel día, así como tuve también el triste, el amargo honor de recoger su cadáver, en compañía del capitán Berenguer, ayudante del general.

Por las apuntadas razones me creo en el deber de manifestar que don Dario Díez Vicario murió sobre su caballo.

Montado, y en compañía de su cuartel general, iba recorriendo la línea de fuego, animando á todos los combatientes y atendiendo á los más mínimos detalles de los muchos que ofrecía aquel momento tan crítico.

No fué, por tanto, causa de su muerte, como por equivocación y no de mala fé digeron algunos, el momentáneo avance del general para enterarse de ciertos detalles, pues llevaba ya mucho tiempo en la primera línea de sus tropas cuando cayó muerto.

En aquel instante, sólo una pequeña parte de la brigada de Cazadores se retiraba de las lomas, por lo cual poco tiempo después quedaban solos el regimiento de Wad-Ras y el de León, que estaban más avanzados y en los momentos críticos tuvieron á raya al enemigo.

Tal es la verdad de lo ocurrido en la última y más importante parte de aquella jornada. Nadie me lo ha contado... Lo vi por mis propios ojos.

Efectivamente, el fragmento que reproducimos es una página histórica que no deja lugar á la menor duda.

PRELADO QUE SE CASA

Roma 17.—Uno de los principales temas de las conversaciones en los centros aristocráticos y clericales, es el resonante pa.º dado por monseñor Adolfo Giobbio. Este, que como se sabe, es uno de los prelados más prestigiosos del Vaticano, ha colgado los hábitos para casarse en Milán con una lindísima muchacha de humilde origen.

Monseñor Giobbio es el autor de una larga memoria que fué muy discutida; y que sirvió al Vaticano para demostrar que las Asociaciones culturales de la ley de M. Briand, en Francia eran incompatibles con las reglas del derecho canónico.

Fué también el colaborador íntimo de monseñor Benigni; con éste fué el primer abad de la Iglesia al suscitar las primeras polémicas romanas contra la ley de separación implantada en Francia.

IMPRESIONES DE TANGER

HAFID ANTE EUROPA

Los protegidos europeos

Tanger.—De Fez han llegado hoy interesantes cartas.

Se asegura en ellas que el Maghzen ha enviado á la parte meridional del Rif á uno de los favoritos del Sultán: Ahmet Krisi.

Lleva éste el encargo de revistar las fuerzas que constituyen actualmente la mehallá imperial que capitanea Busta Bagdadi.

Añaden las cartas de Fez que lleva asimismo Ahmet Krisi una segunda misión, todavía más importante que la mencionada: fomentar á todo trance, en aquellas kabilas, el odio contra los europeos.

Parece confirmar estas noticias el hecho de haber recibido recientemente todos los caides de Garb y Alkazar cartas del Maghzen, en las cuales se les ordena que molesten y perjudiquen cuanto puedan á los protegidos europeos que en la indicada región residen.

Ha sido en Tánger comentadísimo este nuevo acto revelador de la enemiga que siente el Sultán hacia Europa.

Así responde Muley Hafid á las reclamaciones hechas, de algún tiempo á esta parte, por varias legaciones, en defensa de los protegidos europeos.

Con esto huelga advertir que los informes contenidos en las reiteradas cartas de Fez han causado muy mala impresión en las legaciones, si bien éstas no se aventurarán á formular un juicio definitivo mientras las noticias apuntadas no tengan confirmación oficial.

Aventuras de un piel roja

Muerte de tres policías

San Francisco. — En los actuales momentos es organizada en el Sur de California una expedición contra un jefe piel roja que ha cometido recientemente varios crímenes.

Dicho indio se llama ó le llaman Billy Boy, se enamoró de una hija de un tal don Bonifacio, rico hacendado de San Bernardino.

Un día se presentó en casa de éste y le pidió su hija en matrimonio.

Don Bonifacio negóse á concedérsela, alegando que no quería ver á su hija casada con un piel roja.

Billy Boy retiróse profiriendo palabras de venganza.

Por la noche asaltó la hacienda, y entrando en la alcoba de la joven, cogió á ésta en sus brazos y salió al campo.

A los gritos de la infeliz acudió su padre.

Entonces el piel roja le mató de un tiro.

Inmediatamente saltó sobre su caballo, puso á la grupa á la joven, que se debatía desesperadamente, y alejose al galope, internándose en el desierto de Mohave.

Al día siguiente varios policías y algunos hacendados salieron en su persecución.

Durante dos días recorrieron infructuosamente el desierto de Mohave, sin encontrar rastro del indio que perseguían.

Cuando volvíanse melancólicos á San Bernardino, encontraron en una barranquera el cadáver de la infortunada joven, yerto, frío, sobre un charco de sangre.

Un reguero rojizo, que siguieron durante largo rato, condujoles á una especie de fortín de rocas.

En éste Billy Boy aguardaba á sus perseguidores.

En los furiosos, se lanzaron al asalto del fortín.

Pero éste era inexpugnable.

El piel roja, que tenía un magnífico rifle, rompió el fuego y mató á tres guardias.

Tras varios esfuerzos infructuosos los asaltantes decidieron volverse á San Bernardino, donde entraron treinta y seis horas después con cuatro cadáveres.

En toda la comarca reina una indignación profunda contra Billy Boy.

La expedición que se organiza será muy numerosa, y si Billy Boy es encontrado por ella, morirá aunque se defienda con su valor acostumbrado.

La prensa de Madrid

El Liberal. — No se indignan las muchedumbres por causas ó hechos ajenos á los respectivos Estados, sino cuando un atentado á la solidaridad humana ó á la conciencia universal las emociona.

Tanto como de regir bien la propia heredad, tiene que cuidarse el gobernante de hoy de no escandalizar y perturbar las heredas ajenas. Esto último ha hecho Maura. Después de encender una española guerra interior en España, ha llevado la alteración y el desorden á las naciones vecinas.

Qué mucho que los pueblos le increpen y que los Gobiernos, aun llamándose amigos, según los convencionalismos diplomáticos, le miren de través y procuren aislarse de nuestro contacto, cual pudieran hacerlo del cólera?

Existe una ley universal, superior á las que en cada país imperan, y cuando ella sufre lesión, puede reclamar, y reclama, la «magna civitas», porque el agravio, saliendo de la parte local, efecta y se transmite al conjunto. Así se hizo en el siglo pasado contra Argel y contra Turquía. Así, en época más reciente, contra las violencias sanguinarias de la autocracia rusa.

Y Maura, bien que sea todavía monárquico constitucional, bien que lo sea ya absolutista, está menos autorizado que nadie para rechazar, en nombre de

intervención moral, dado que para acabar con la libertad naciente, solicitó Fernando VII la intervención armada de la Santa Alianza, así como las segundas ramas que hoy ocupan los dos tronos de la Península, solicitaron para desembarazarse de sus familiares competidores, la intervención armada de Francia é Inglaterra.

No contra España, contra el Gobierno maurista, que es cosa distinta y opuesta, se han sublevado dos Continentes, y har-to lo demuestran los gritos lanzados en París, en Londres, en Bruselas, en Trieste, en Zurich, en Montevideo y en varias otras ciudades de ambos mundos; gritos cuya especificación ha pedido en el Congreso el señor Azzati.

El País. — La pérdida de las colonias y el Tratado de París pusieron un paréntesis á la antipatía del mundo, por compasión al indignamente despojado y por creer que de veras pensábamos en regenerarnos por el trabajo, la educación y la enseñanza.

España — dijeron en el Extranjero — tiene su Fichté, en Costa, y se regenera como Alemania, si atiende á la des-pensa y á la escuela. Gustó el esfuerzo de Villaverde; vinieron capitales extranjeros; se nos leyó; se envió una homena-je á Menéndez y Pelayo; se honró, con merecidas distinciones, á Cajal; á Echegaray le enviaron medio premio Nobel; se esperanzó Europa cuando la agitación de *Electra* y la protesta contra la rehabilitación de los Borbones de Nápoles. El señor Maura, con Merry del Val, español para nuestro daño, ha frustrado esas esperanzas, ha roto la incipiente europeización y ha resucitado las antiguas antipatías y los viejos odios contra la España inquisitorial, latentes en el alma del mundo.

Jamás, jamás le perdonará, España, el mal que le ha hecho.

El hito que marca esta nueva era de fatal decadencia, es aquella gárrula sesión memorable y patriótica. Después el proyecto de terrorismo, la carta de Casas, (algo anterior), los apaches carlistas, las begoñadas, la recogida de los frailes arrojados de Francia, el enriquecimiento de la plutocracia clerical europea con tentáculos en los Bancos mundiales, y, por último, el disparate enorme de la guerra y la cruelísima represión de la huelga general de Cataluña, calumniada, á una, por todos los pedantes españoles; los payasos de la enseñanza oficial; los literatos profesionales, seres híbridos, con las cualidades del cómico, del bufón y la prostituta; el bueno de Miguel S. Oliver, que iba para *Figaro* y no ha llegado ni á *Agoria*, y la superpedantesca Lliga Regionalista, último vestigio de la peste bubónica mediterránea.

Una carta de Estévez

Nos honra nuestro ilustre y queridísimo amigo don Nicolás Estévez con esta carta que publicamos, no porque necesite defenderse de nada, sino por ser gratísimo al gran público leer su amena prosa y conocer lo que piensa este hombre honrado, leal, consecuente y revolucionario como pocos.

Tiene don Nicolás la coquetería de creerse inútil y olvidado. Se equivoca. El pueblo republicano español no le olvida; le ama y le admira y anhela su dirección y su consejo. He aquí la carta:

París 12 Octubre 1909.

Querida Castrovido: Me pidió Lápuya, para *El País*, una conversación acerca de la situación de España; me negué, porque ni creo que mi juicio le interese á nadie ni puedo decir nada que no haya dicho un centenar de veces. Hoy, sin embargo, me veo precisado á dirigirme á usted directamente, no para que publique en *El País* esta carta, sino para informarle de ciertos pormenores por si acaso llega ó ha llegado la ocasión de que se me defienda de juicios equivocados ó de noticias falsas. Aunque hace mucho tiempo que estoy olvidado de amigos y enemigos, y haciendo por mi parte lo que puedo para morir en paz y merecer ese olvido, el

nombre cada vez que ocurre alguna barbaridad.

Me cuentan los amigos que hay una carta mía en el proceso Ferrer; pudiera haber más de cuatro, porque es amigo mío y ha sido uno de mis editores, el más espléndido de mis editores. Me dicen que ha sorprendido á algunos mi amistad con él; no me explico la sorpresa. Le acusan de revolucionario; pero ¿no hemos quedado en que lo somos todos? Unos quieren la revolución desde arriba, otros desde abajo ó desde en medio; por mi parte lo que siento es no poder hacerla desde ninguna parte.

Incendiario de conventos, ignoro que lo haya sido; pero no se ha dicho en periódicos, en libros y en el teatro que hace falta quemarlos? Yo creo que están bien quemados, y es un honor para la democracia que en tantos asaltos de conventos no haya muerto ningún fraile, ni monja. Los incendiarios monárquicos de 1834 y 35 fueron inhumanos y crueles.

Pero vamos á lo que me incumbe. No es cierto que yo tuviera relaciones con Morral; ignoraba su existencia. Todo se reduce á lo que voy á explicarle tan sucintamente como me sea posible.

En 1906 le escribí á Ferrer pidiéndole que me informara de los vapores que salieran de Barcelona para Cuba, con escala en Canarias. A los pocos días me contestó un empleado ó dependiente suyo, llamado Roca, diciéndome que Ferrer estaba á la sazón en París y dándome sus señas. Le contesté á Roca, dándole las gracias, y volvió á escribirme pidiéndome una receta que no le di.

Esto merece una breve explicación. Había publicado yo un artículo, hacía bastante tiempo, en el que decía:

«Los Gobiernos ponen arena en las calles, cuando esperan un motín, para acuchillar mejor á los amotinados; los amotinados debieran poner otra arena, mezclada á la oficial, para espantar los caballos y que no los acuchillen.» De esta arena me pedía Roca la receta y no de otra sustancia.

Estuve pocas horas en Barcelona, donde embarqué. Visité la Escuela Moderna, que me pareció admirable. Tuve el gusto de que Ferrer me presentara algunos profesores y profesoras entre ellos Roca. Yo ignoraba que el de Roca era un nombre supuesto; cuando leí en la Habana el nombre de Morral, no pude imaginar que se trataba de Roca.

En cuanto á mis ideas anarquistas, no las he ocultado nunca. La anarquía es mi ideal, sin que pase de ser un ideal. Con relación á estos tiempos, no paso de ser un discípulo y admirador de Pi y Margall, federalista como él, sin mezcla de terrorismo ni vanas ilusiones. Los anarquistas españoles me han tenido siempre por político, por mal político.

Había pensado escribirle más extensamente, pues son muchas las cosas que podría decirle; pero desisto, pues creo que basta lo dicho para lo que me propongo: que sepa usted la verdad y me defienda, no de cargos más ó menos justos, sino de hechos erróneos y de juicios falsos.

Ahí va un abrazo de

ESTÉVEZ.

P. D. En este momento lo que Ferrer ha sido condenado. La noticia me sorprende; pero no debiera sorprenderme, pues como dice Schiller en su «Historia de la guerra de treinta años» hablando de Wallenstein, «desde el profeta Samuel, la experiencia ha demostrado que todos los que no viven en paz con la Iglesia acaban siempre de una manera trágica.»

Cosas pasadas

VIII

El lunes 22 de agosto nos tachó la censura un escrito que no podemos reproducir por haber extraviado el

Se trataba de un artículo del arisocrático revistero de salones Saint-Aubin, que publicó el *Heraldo de Madrid* con los títulos «Los reservistas.—Todos son hijos de Dios».

Lamentaba el cronista que los beneficios de la caridad no alcanzasen por igual á todos los hijos de los reservistas que luchan por la patria en las ingratas tierras africanas; pues parece que se pretendía exceptuar á aquellos cuyos padres no estaban casados ó lo estaban civilmente.

El artículo en cuestión, no sólo pasó en Madrid, sino que fué atendido, mereciendo que la señora Marquesa de Esquilache se dirigiese al señor Saint-Aubin asegurándole que se pondría remedio y que á todos alcanzarían los socorros recogidos por la Junta de Damas.

«Cómo es posible que la censura tachase aquí un artículo semejante? ¿Qué criterio pudo predominar en los censores? Pues el criterio de siempre, durante los dos meses en que estuvieron suspendidas las garantías constitucionales.

Toda la explicación de rigor tan injustificado está en decir que el 22 de agosto era lunes, y era preciso que nuestro periódico sufriese entorpecimientos para que pudiese adelantarse la hoja telegráfica que solía publicar el diario ministerial los lunes y los viernes en que llegaban temprano los vapores correos.

Otro escrito que sufrió también las iras del lápiz rojo en Mahón (26 agosto) después de haber pasado en Madrid por la censura y sin denuncias, lo copiamos íntegro á continuación:

CRÓNICAS DE LA GUERRA

LO QUE NO SE SABE

Esta situación dubitativa en que nos hallamos hace días (realmente, diecisiete, que son los pasados desde el último combate, que fué el intento de ataque al blockaus en la noche del día 2), amenaza tornarse insostenible, y demanda una solución en el sentido que fuere; pero, siempre que sea en lo posible, economizador de vidas y de sangre de España, y, desde luego, conforme con el decoro nacional, empeñado en esta empresa, cuyo fin práctico no sabemos, y cuyo objeto cierto, á decir verdad, no sospechamos tampoco.

Se habla desde hace tiempo del avance; y lo único que vemos avanzar son los días sin que ocurra nada. Si algunos disparos apercibimos, no son contra nosotros. Es que los kabilenos de Mezquita, que no se hallan protegidos por la plaza, dejaron sus adueros con muebles y utensilios, y cada vez que advierten desde aquí un amago de ratería por parte de individuos de cualquier otra kabila de su amable raza, avanzan y tiran sobre ellos, para defender sus casas.

Desde el día 2 hasta la fecha, no han cesado de llegar para nosotros refuerzos y más refuerzos. Antes podíamos darnos, como disculpa de nuestra inactividad, la espera de tales regimientos ó el completo arribo de tal división ó tal brigada. Y llegaban los batallones, y llegaban las brigadas, y llegaban las divisiones, y todo permanecía igual.

El día 9 será el avance, nos decían. Y pasó el 9, y pasó el 10, y pasó el 11, y así continuamente. El avance será por sorpresa, se dijo después, como si importara ó fuese posible que se hiciese en secreto. Y seguían sucediéndose las noches á los días, y los días á las noches, y el avance no parecía por ninguna parte.

El avance será el día 15, á la madrugada, se susurró después, dando al susurro todos los caracteres de una seriedad definitiva. Y pasó la madrugada del domingo, y transcurrió la tarde dominguera, y deslízose plácida noche dominical, sin que ocurriera nada.

Después lanzó el general Marina su alocución, un poco más larga que las espartanas. Nadie tuvo entonces duda de que aquel documento era una preparación para el avance. Y luego se ha visto que no lo era.

Hoy mismo han circulado rumores de cierta sensación.

«Es verdad—se ha dicho—que el general Marina ha marchado á la Península en un cañonero.

«Ah!—replica un casuista.— Esa no

una refutación parcial. Usted nos dice que el general no se ha ido en un cañonero. Eso es afirmar que no ha utilizado un cañonero como medio de transporte; pero no asegurar que no se haya ido en otro vehículo.

«Es verdad—interrumpe otro.— Puede haber usado de un aeroplano.

«O quien sabe si, para mayor sigilo, habrá decidido marcharse á pie.

Y nada positivamente más necesario sino que cese el actual estado de cosas. Si, efectivamente, es peligroso decidirse en el momento actual, por las razones que sean, á realizar el movimiento, es natural, es justo y es patriótico que la prudencia directora no autorice la marcha. Si por razones climatológicas, ó de esperar que las faenas agrícolas del otoño en los moros les haga más dolorosa nuestra operación militar, se considera político dejar para entonces el avance, bien está ello; pero no se puede sostener, para la nación y para los que aquí combaten por ella, la vacilación y la duda sobre el particular.

Y si en España hay una rectificación en la política acerca de la manera de ver este problema, bien por consideraciones propias, bien por atenuaciones de índole internacional, también es preciso que el país y el ejército sepan á qué atenerse.

Aparte las razones de índole moral, las hay también de aspecto físico para que esta inacción no continúe. La enorme cantidad de hombres hacinados en los campamentos en torno de Melilla, bajo un clima siempre mal sano, en terreno sucio y en época tan propicia para el desarrollo de enfermedades como ésta del mayor calor, es un constante peligro.

Las letrinas de los campamentos no son tales letrinas, sino sencillas rayas hechas en la tierra para marcar un lugar. Los residuos orgánicos diarios de 38.000 hombres, cubriendo la tierra en una extensa zona, que forma una verdadera y espesa franja fecal alrededor de todo nuestro límite, sería bastante causa por sí sola para alterar la salud pública. Añadiendo á todo esto la carencia casi absoluta de un elemento como el agua, tan indispensable para la higiene. El fantasma del cólera, que ha seguido siempre á los ejércitos en estos climas, puede presentarse en el momento menos pensado, más aterrador y temible que la guerra.

Urge, por muchos conceptos, aclarar la situación. Saber si el avance se aplaza hasta Octubre, ó si se abandona por ahora la idea de llegar á Zeluán.

Si no se trata, al fin y al cabo, más que una demostración de fuerza, manifestando al enemigo como podemos, en un momento dado, poner en una plaza de África un ejército considerable, ya está la manifestación. Sépase si no hemos de pasar de aquí, y si hemos de pasar sépase al menos cuándo, aún que nos reservemos cómo.

La ansiedad, cuando se prolonga de una manera excesiva, es una sensación que acaba haciendo perder interés por lo que se ansía. Cada día que pasa inactivamente, no solo consume víveres de campaña en pacíficas refecciones, sino que gasta en la inacción energías que serían necesarias para momentos de esfuerzo militar.

Cese la duda, despéjese la incógnita, rásquese el velo encubridor de esta Isis. Un ejército que no sabe á donde se le lleva, no puede arrojar á las sombras de lo inconsciente. Las naciones libres necesitan saber á dónde se dirigen y por qué lo hacen. Un pueblo que no sabe á dónde va, está expuesto á lanzarse por cualquiera de los noventa y nueve caminos del error, y no poner ni por casualidad el pie en el sendero del acierto.

PEDRO DE REPÍDE
(De *El Liberal*)

Crónica local

En el «Casino de Obreros de Unión Republicana» se preparan grandes sesiones de cinematógrafo para esta noche y mañana.

La sesión de hoy será á las ocho y media, proyectándose las siguientes películas:

- Un vidivdor (Dramática).
- Caza del oso en Rusia (Del natural).
- Jugador arrepenido (Dramática).
- El fauno (En colores).
- Cinematografado (Cómica).
- ¡Atrás! ¡Atrás! (Cómica).
- Finalizará el programa con la grandiosa película LA GUERRA DEL RIF (2.ª parte).

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 23, 6'30.

Los abogados madrileños y la protesta de Europa.

En vista de la protesta que ha enviado el Colegio de abogados de Roma al de Madrid con motivo del fusilamiento del fundador de la Escuela Moderna, los abogados madrileños han acordado contestar adhiriéndose a la protesta de Europa.

Han acordado además pedir la ex-carcelación del ex-auditor de la armada señor Macías del Real y que se le autorice para defenderse a sí mismo el día de la celebración de la vista de su proceso.

Los acuerdos de los abogados madrileños han causado gran efecto.

La subsecretaría de guerra

Se ha ofrecido la Subsecretaría del Ministerio de la Guerra al general señor Orozco, que actualmente se halla al frente de una de las columnas que operan en los campos de África.

A la hora presente se ignora todavía si ha sido aceptado el ofrecimiento.

Raterías de los moros

Un comandante francés que se halla al mando de una sección de las tropas coloniales a la otra orilla del río Muluya ha enviado al general Marina las insignias del ayudante del Rey que falleció en uno de los combates librados por nuestras tropas.

Ha enviado además una pitillera y varios relojes, todo ello comprado a los moros y que supone el militar francés que pertenece a los oficiales que murieron peleando con los rifeños.

El general Marina ha escrito al comandante referido agradeciéndole la atención que ha tenido.

Ataque de los moros

El enemigo ha atacado las posiciones que ocupa el general A. A., siendo rechazado.

Por nuestra parte resultó herido un señor capitán.

En las cercanías del campamento de Nador menudean los ataques, habiéndose tenido que reforzar el servicio de vigilancia con objeto de evitar que lleguen a cabo alguna sorpresa.

El temporal.—Enfermedades

Dicen de Melilla que ha aumentado el temporal, ocasionando muchos perjuicios y haciendo muy difícil la situación de nuestros soldados, que se hallan cansadísimo en la lucha que se ven obligados a sostener con los elementos.

Como consecuencia de las lluvias y de la humedad que éstas han producido, muchos han enfermado de reuma y calenturas habiéndose producido también muchos entriamientos.

El general Marina ha dictado las órdenes necesarias para que se provea a los campamentos de la mayor cantidad de leña que sea posible, dando además otras instrucciones para hacer menos penosa la situación del Ejército.

La Capitanía general de Cataluña

Indicase al general Weyler para ocupar la vacante de Capitán General de Cataluña por dimisión del señor Santiago, que la desempeña actualmente.

Las elecciones

Dícese que muy en breve se publicará el decreto declarando disueltas las actuales Cortes y convocando a elecciones generales para el mes de Febrero del año próximo.

Altos cargos

Don Alfonso ha firmado una...

ocupar altos cargos, que ha sido presentado por el Presidente del Consejo de Ministros señor Moret.

No se ha hecho pública todavía la referida lista, por más que suenan ya muchos nombres.

Cobardía de Lacierva

Ha sido objeto de muchos comentarios el que el señor Lacierva pretextara hallarse indispuerto para eludir hacer entrega de la cartera de Gobernación al señor Moret.

Este acto, interpretase como una cobardía del ex-ministro conservador después de los duros ataques que dirigió al señor Moret y que fueron una de las causas principales de la caída del Gabinete que presidió Maura.

En el extranjero

La noticia de la dimisión del Gobierno conservador y la subida de los liberales ha causado muy buena impresión en el extranjero.

Es creencia general que la crisis habrá satisfecho a la opinión de toda Europa contribuyendo a apaciguar los espíritus, y facilitando mucho la solución del problema de Marruecos.

En honor de Ferrer

El Ayuntamiento de Florencia, (Italia) ha acordado cambiar el nombre de la calle del Arzobispo poniéndole el de don Francisco Ferrer. La noticia de la crisis en la Península.

Se reciben noticias de la mayoría de las poblaciones de España anunciando que ha causado gran alegría la noticia de la caída del Ministerio conservador.

En muchas partes se han colocado colgaduras en los balcones, dándose muchas enhorabuenas y felicitaciones.

En Madrid

En la Corte causó también gran regocijo la noticia.

Los centros republicanos pusieron en sus balcones significativos letreros.

La izquierda solidaria

Han celebrado una reunión los diputados y senadores de la izquierda solidaria que se hallan actualmente en Madrid, visitando luego al señor Moret, con el que celebraron una extensa conferencia.

Supónese que trataron de las elecciones provinciales y del restablecimiento de las garantías constitucionales en las provincias de Barcelona y Gerona.

Otra visita

Ha visitado también al Presidente del Consejo de Ministros el diputado electo por Barcelona, señor Sol y Ortega, interesándose por la libertad de los presos en Barcelona por cuestiones políticas.

Cuestión personal

Los diputados republicanos señores Nogués y Cervera han visitado al

Las sesiones de mañana, domingo, comenzarán a las cinco y media de la tarde y a las ocho y media de la noche con variado programa de películas.

Debido a la iniciativa del elemento joven del casino, después de la última sesión cinematográfica que debe tener lugar mañana, seguirá un lucido baile de sociedad, que comenzará a las nueve de la noche.

Por galantería de los organizadores, la entrada al baile, por ser el primero de la serie que se proponen celebrar durante la presente temporada, será libre para los señores socios y sus apreciables familias.

A consecuencia del cambio político, ha presentado la dimisión de su cargo el señor Alcalde de R. O. don Juan de Vidal y Olivár.

Suponemos que lo mismo habrá hecho el señor Delegado del Gobierno don Emilio Linares.

Nos complacemos en hacer público, a petición de las señoras que forman la Junta de Damas para arbitrar socorros para los soldados heridos y la familias de los muertos en la campaña de África, que la señora Tesorera de dicha Junta giró ayer a Palma el total de lo recaudado, deducidos los gastos, importante diez mil ciento ochenta y una peseta y sesenta y cuatro céntimos.

El Banco de Mahón, efectuó el giro, renunciando a cobrar los gastos.

La Junta de Damas y en su nombre la señora Presidenta de la misma, da las más expresivas gracias a todas las personas, entidades, corporaciones, etcétera, que han coadyudado al benéfico fin que se proponían.

Mañana, domingo, habrá en el Teatro de Verano una sesión permanente de cinematógrafo, con un programa de películas todas nuevas.

La entrada general costará 15 céntimos y 20 la preferencia.

La Comisión de bailes «La Victoria» del Casino el Consey ha organizado para mañana una velada a beneficio de las familias de los muertos y heridos en la guerra de Melilla.

La fiesta comenzará a las nueve de la noche.

El vapor correo «Monte Toro» suspendió ayer tarde su salida para Palma a causa del fuerte temporal que reinaba.

Habiendo abonanzado algo el tiempo, dicho buque ha salido a las seis de esta mañana para el punto de su destino.

«La Gaceta» de Madrid corresponsal de día 20 del actual, publica una relación de los oficiales alumnos del Cuerpo de Telégrafos que por Real Orden de 15 del mismo mes han sido nombrados oficiales quintos de dicho cuerpo, con mil quinientas pesetas anuales de sueldo, entre los que figuran nuestros paisanos don Miguel Rodrigo Vinent, don Ramon Ballester Riudavets y don Bartolomé Mir Gener, natural de Ciudadela, habiendo sido destinados a las estaciones de Bilbao, Mahón y Cádiz, respectivamente.

Felicitemos a los agraciados, lo propio que a sus respectivas familias.

Para esta noche se anuncia en el Teatro Principal el beneficio de la primera actriz doña Elisa Castillo, habiéndolo dedicado a los señores socios del Ateneo Popular.

Es seguro que el teatro se verá completamente lleno, pues la señora Castillo ha sabido captarse las simpatías de nuestro público, cuyos aplausos han premiado constantemente su inteligente labor en todas las obras en que ha tomado parte.

Las que ha elegido para la función de esta noche son el drama en tres actos original del popular autor don Joaquín Dicenta, que lleva por título *El crimen de ayer* y la chistosa obra de Viérgol *Ruido de campanas*.

Mañana, domingo, por la tarde, se celebrará en dicho Teatro una sección sencilla, proyectándose elegidas películas y representándose la obra de gran éxito *Ruido de campanas*.

Por la noche se verificará la última función de la presente temporada con el drama histórico en cinco actos y en verso, debido a la pluma del inmortal poeta don Gaspar Nuñez de Arce, *El haz de leña* ó *El poder del Santo Oficio*.

Como verán nuestros lectores por el anuncio que publicamos en otro lugar de este número, mañana comenzarán los partidos de foot-ball de la presente temporada.

Dado el entusiasmo que ha despertado en esta isla el citado juego, es seguro que la Plaza de la Esplanada se verá sumamente concurrida.

Mañana por la tarde, a la hora de costumbre, tocará en el paseo de Isabel II. la música del Regimiento de Infantería de Menorca n.º 70.

La banda de música del Regimiento de Menorca n.º 70, que dirige el inteligente músico mayor don León Pérez, interpretará mañana a las horas y en el sitio de costumbre el siguiente programa:

- 1.º Paso-doble «Suspiros de España».
- 2.º Primera fantasía de la ópera «Bohem».—Puccini.
- 3.º «Gran Marcha Imperial».—Wagner.
- 4.º Vals Boston «Rosa Marchita».—N.
- 5.º Paso-doble «Ostenero».—Joaquín Pérez.

Por telegrama que ha recibido «La Ve'era Mahonesa», se sabe que el pailebot «Concepción», que salió de Barcelona para esta el 21 del corriente, entró ayer en Andraitx (Mallorca) de arr bada forzosa, pero sin novedad, después de haber corrido el temporal de estos últimos días.

Tan luego como abonance el tiempo saldrá para este puerto.

Carga embarcada en el vapor «Monte-Toro», salido esta mañana para Palma:

- 118 sacos almendras; 47 sacos habas; 1 lata pintura; 2 sacos almendrón; 3 cajas quincalla; 1 bulto pieles; 4 bultos tegidos; 1 bulto maquinaria; 46 sacos lana; 20 sacos trigo; 4 sacos frijoles; 1 caja hormas; 2 bultos desperdicios cuero.

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana domingo en la Explanada por los equipos de esta ciudad:

- A las 9.—Veloz y Regional.
- A las 10 y media.—Primero y Friesland.
- A las 2 y media.—Rayo y Regional.
- A las 4.—Tramontana y X.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro a 0° en mms. 756.8 — 761.5

Humedad relativa. 81 — 74

Dirección del viento, N.E. NE.

Temperatura máxima de ayer. 20.0

Id. mínima de hoy. 18.2

Lluvia en 24 horas. 0.0

Velocidad del viento en idem. 632 k.

Agua evaporada en idem. 9.0 mm.

MAURICIO HERNANDEZ.

Mahón 23 de Octubre de 1909.

COTIZACION OFICIAL

Madrid 20, 16.00.

4.º interior. 84.75

5.º amortizable. 100.85

Banco de España. 455.00

Tabacos. 385.50

París vista. 0.20 a 0.15

señor Lacierva para pedirle explicaciones en nombre del señor Soriano, para caldar las cuestiones que tienen pendientes.

Ateneo Científico Literario y Artístico

Sección de Literatura y Música

Velada literario-musical dedicada a dar a conocer la obra poética de José María Gabriel y Galán, que se celebrará el próximo lunes 25 del corriente, empezando a las nueve y cuarto, con arreglo al siguiente

— PROGRAMA —

I. *Sinfonía 8.ª* de Beethoven, primer número, para piano, a cuatro manos, por la señora doña Catalina L'ambias de Ballester y la señorita Elisa Ballester.

II. *Prólogo*—Discurso pronunciado por don José Pérez de Acevedo.

III. *El ama*.—Poesía leída por don Francisco Hernández Sanz.

IV. *Sinfonía 8.ª* de Beethoven, 2.º número.

V. *Una nube*.—Poesía leída por don Adriano Alvarez Novoa y Paz.

VI. *Fecundidad*.—Poesía leída por don Aureliano León Bustamante.

VII. *Composiciones originales* de Mendelssohn, sonata 1.ª para piano y violoncello, por la señorita Manolita Cardona y Quevedo y don Antonio Soler.

VIII. *Las sementeras*.—Poesía leída por don Lorenzo Lafuente Vanel.

IX. *El Cristo de Velázquez*.—Poesía leída por don Antonio Alvarez Novoa y Alonso.

X. *Arabesque n.º 1* de Debussy, para piano, por la señora L'ambias de Ballester.

XI. *Nocturno montañés*.—Poesía leída por el señor León Bustamante.

XII. *Canto al trabajo*.—Oda leída por el señor Acevedo.

XIII. *Canto de Walter*, de la ópera Maestros Cantores de Wagner, para piano y violoncello, por la señorita Manolita Cardona y el señor Soler. Mahón 23 Octubre 1909.—El Presidente, Antonio Pons Olives.

GRAN SUBASTA PÚBLICA

DE SIMON FERRER

SITUADA EN LA PLAZA DEL MERCADO

(Claustro del Carmen)

Mahoneses:

¿Queréis convenceros de la realidad de las ventajas económicas que reportan estos establecimientos? No compreis nada sin pasar antes por esta subasta y lo vereis bien patente.

Hoy ha llegado una nueva remesa de géneros de todas clases y en abundancia.

Se vende todo al precio que el comprador desea.

Abierto todo el día.

Horas de subasta de 7 a 11 noche.

¡¡A Barcelona!! ¿Para qué,

si tiene V. una profesora corsetera en la calle Deyá número 1, con 17 años de práctica, y de ellos 11 al frente de un acreditado establecimiento?

Tipografía Mahonesa.—Castillo 25, MAHON

Bagur Aloy Hermanos

En esta casa se necesitan oficiales zapateros en calzado de caballero pagándose la mano de obra desde 2'50 hasta 4'00 pesetas par.

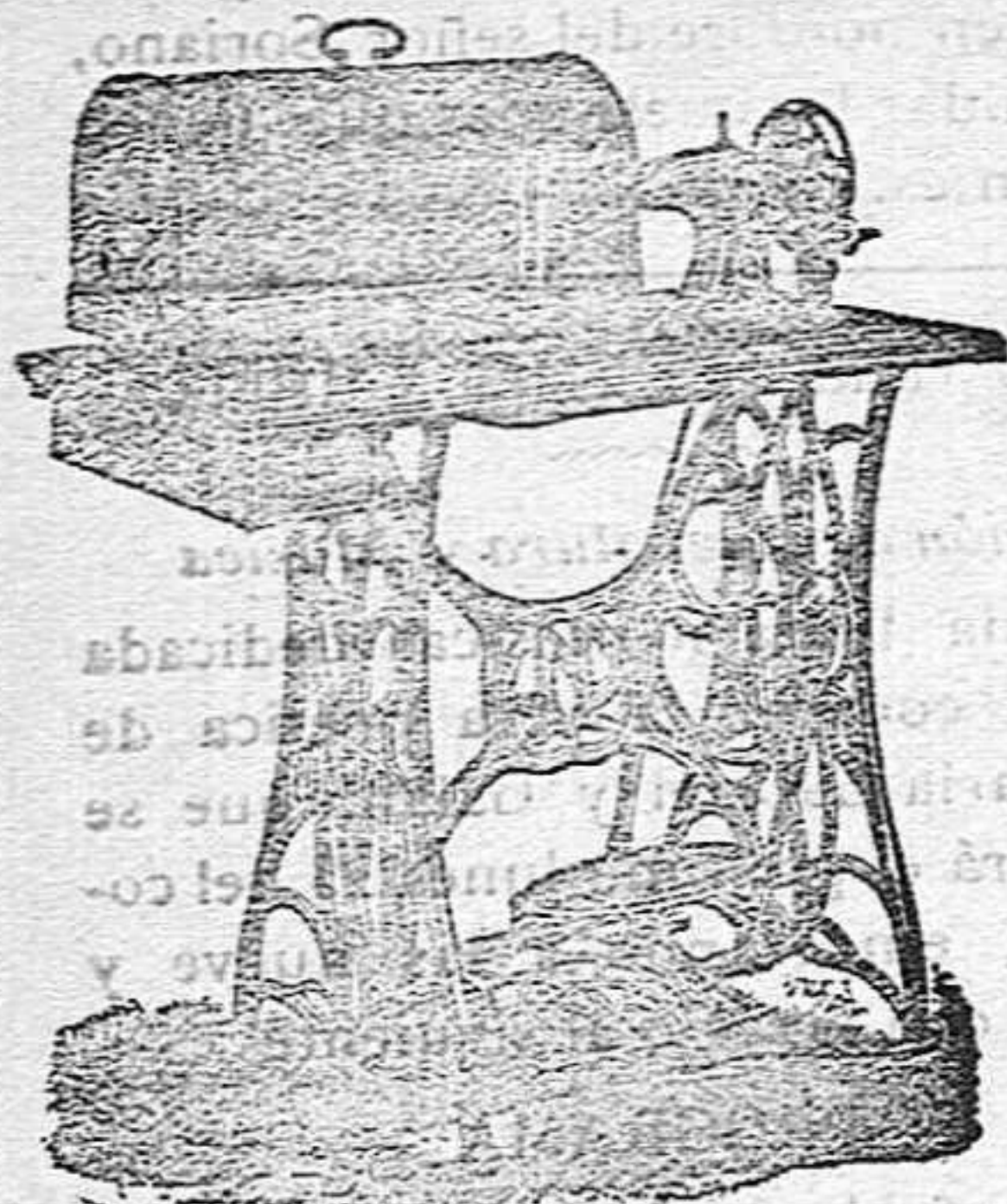
También se desean para calzado da señora en tacón suela.

Propietarios y agricultores

El agente exclusivo en esta isla del «The Biological Laboratory» acaba de recibir «La Geonitrina» sustituto de los nitratos.

Para informes V. dar a M. C. L. E. S. P. S.

Máquinas de coser "NAUMANN" Máquinas de coser



- Agujas de todas clases
- Lanzaderas de todos sistemas
- Hilos y agudas
- Canillas -- Hecranajes
- Correas -- Bobinas
- Bielas -- Destornilladores
- Hilos para bordar
- Alfileres -- Hecitas
- Comas -- Muebles
- Placas universales para bordar
- Reparaciones

Decir en Menorca que las máquinas "NAUMANN" son muy buenas, no es nada nuevo, porque desde muchos años son aquí muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que sí es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y en verdad, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosos a cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa "NAUMANN" para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porqué trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltados es lo mejor que puede hacerse.

Se venden a plazos de 2⁵⁰ pesetas semanales y al contado con grandes rebajas.

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

Importante. Se enseña a los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, é ininidad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, reales calados rechelié, etc.

AGENTE EN MENORCA:

L. MIQUEL PRETO. - Arravaleta, 12, Mahón.

Centro de Enseñanza

Plaza Arravaleta, 9.-Mahón.

Sección de niñas y señoritas
Se establece en este Centro una clase especial para señoritas que hayan cursado la primera enseñanza.
Se les enseñará, entre otras materias: Caligrafía, Lengua Castellana, Lengua Francesa, Cálculos Mercantiles y Contabilidad.
Horas de clase: de 9 a 12.
Hay además clase de Dibujo de 12 a 1 y de labores por las tardes.
Profesores: D. Magdalena Humbert, D. Eugenia Taltavull y el Director del establecimiento señor Fontirroig.

Las ocupaciones que más se adaptan al modo de ser de la mujer son: indudablemente: la Enseñanza y el Comercio, ya sea para trabajos de escritura ó ya para la venta al por menor.

Sección de clases especiales
Cálculos Mercantiles y Contabilidad.
Horas de clase: de 6 a 7 y media de la tarde.

GRAN TALLER FOTOGRAFICO DE FEMENIAS

MIRANDA, NÚM. 4.-MAHÓN

Retratos desde un real de vellón a cinco duros.
A todo el que se retrate en este taller, se le obsequia con TRES POSTALES (algunas de ellas en colores).
Se hacen POSTALES AL BROMURO (mates) y POSTALES AL BROMURO (brillo).
Sobre cualquier retrato, POR PEQUEÑO QUE SEA Y DETERIORADO QUE ESTE, se amplía AL TAMAÑO NATURAL.
No equivocarse.
4, Plaza de la Miranda, 4

A LOS CICLISTAS EN GENERAL

GRAN OCAISION

Se 20 bicicletas con cámaras, cubiertas nuevas y freno contra-pedal y con sus accesorios correspondientes al precio de ellas, desde ciento, á ciento veinticinco pesetas.
Dirigirse al ciclista A. R. B. (italiano).
Puente del Castillo, núm. 19.-Mahón.

Agencia "La Argentina"

Despacho de carga -- España Ultramar y Extranjero
Paquetes Postales para las Américas
Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.--BARCELONA
Se acaba de establecer un nuevo servicio de encargos de domicilio á domicilio desde Barcelona á Ciudadela y vice-versa, contando con medios para servir con prontitud y economía.
Los encargos podrán entregarlos ó avisar para recogerlos en CIUADELA, á Juan López, calle Alfonso XIII, 48.
BARCELONA, á Pedro Puigdemolas, Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.

Se vende toda la maquinaria y aparatos de la fábrica de pastas para sopa de **JOSÉ CODINA CORTADA**
Para informes, Plaza del Príncipe n.º 10.

J. SINTES. -- Muebles

GRAN SURTIDO
de alfombras última novedad
Alfombras para escaleras
Alfombras dormitorio Alfombras para sofá
Alfombras para todas las habitaciones
ANTES DE COMPRAR
visita la exposición de Casa Sintes
Precios muy limitados

Escritura mecanográfica

Se hacen toda clase de escritos á máquina, y toda clase de copias de documentos. Trabajos económicos. Tipo de escritura "lo más moderno" que se conoce.
Encargos en el Ateneo Popular.
PARA LOS CURTIDORES. -- Hay una máquina para cilindrar cueros con pieles enteras ó en medias hojas, construcción "especial" y moderna de la casa José Creus y C.ª, de Barcelona.
Para informes pueden dirigirse á la Calle Nueva, número 9, bajos, Sombrereria.

SE ALQUILAN los altos del Casino «Nuevo Centro» (calle Arravaleta), que comprenden los pisos 1.º, 2.º y 3.º, con abundantes y espaciosas habitaciones, teniendo dos puertas de entrada por la calle del Norte, absolutamente independientes del Café.
Para informes en la calle de Andreu, número 38.

CLASES DE FRANCÉS. -- Teórico prácticas.
Se dan de 7 á 10 noche en la calle del Bastión 41 y á domicilio.

SE OFRECE para las tardes un joven de esta localidad, como cobrador ó empleado de escritorio Sueldo módico.
Informes en esta imprenta.

PARA VENDER. -- Lo están las siguientes:
Una casa calle del Sol, números 63 y 70 juntamente con una cochera en la calle de Santa Escolástica sin número.
Una casa calle de Cifuentes, n.º 158.
Una casa en el pueblo de Villa-Carlos, calle del Rosario, n.º 68.
Un huerto en el pueblo de Villa-Carlos, calle del Rosario, n.º 64.
Para informes, en Villa-Carlos, calle Mayor, n.º 69.
PARA VENDER. -- Lo está una tienda de comestibles situada en la calle Cos de Gracia número 7.
Informarán en la misma.

¡¡GRAN REVOLUCIÓN!!

Máquina de escribir por 25 duros

THE AMERICAN NEW

La nueva máquina "The American New" por su sencillez, solidez y facil manejo, por su poco peso, por su corrección y claridad en la escritura, por su facilísima composición, es la comitadora de cuantas existen en el mercado.
Un niño de diez años la manejará perfectamente á la hora de hacer práctica.
No tiene teclado, ni letras de catchou, ni resortes, ni palancas, etc... Piezas todas estas, que necesitan recomposición y cuyo coste, es casi tan caro como el de una máquina nueva.
Nuestra máquina, basta á toda persona diez minutos de práctica para saber escribir con ella.
Su peso de 2 y 1/2 kilogramos la hace transportable con facilidad, adquiriéndola, por todas estas condiciones, los viajantes de comercio.
Es utilísima y práctica en toda casa comercial y no tiene rival para todo particular por su sencillez y poco precio. Por qué pagar por una de las demás máquinas 600, 800 ó 1.000 pesetas,

¡¡NUEVO INVENTO YANKI!!

Colegio ROSSELLÓ

Este Centro abrió sus aulas al público el 13 de Junio de 1879 con el solo objeto de proporcionar á los obreros una enseñanza sólida y sencilla, adecuada á su clase con un solo honorario igual para todos los alumnos y alumnas de 1'60 pesetas mensuales, dándose gratis los libros, efectos de dibujo, cuadernos y todo el material necesario.
Los alumnos son acompañados ida y vuelta.
Honorarios: 1'60 pesetas al mes.
(Se dan clases nocturnas).

Nuevo Taller de carpintería y ebanistería

Calle de la Infanta, número 176-A
En dicho establecimiento se admitirán toda clase de trabajos del ramo
Se construyen ventanas desde 7 palmos en adelante á 5 pesetas palmo si son de madera de pino, y á 4'75 si son de abeto.